

# H. C. Westermann

## Volver a casa



Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía  
**Exposición** 6 febrero – 6 mayo, 2019 / edificio Sabatini,  
planta 3

Exposición organizada por el Museo Reina Sofía  
Comisariado: Manuel Borja-Villel y Beatriz Velázquez

Colección: exposiciones recomendadas. Galeatus.  
“Cuadernos de Viaje de la Petra Verde” –  
[esmeralda.deluis@hotmail.com](mailto:esmeralda.deluis@hotmail.com)  
Fecha de publicación:  
Número de páginas:  
I.S.B.N.: 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos  
Más documentos disponibles en [www.archivodelafrontera.com](http://www.archivodelafrontera.com)



**Licencia de Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.**

El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.



El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del  
**Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales**  
(CEDCS), bajo la dirección del Dr. Emilio Sola.

[www.cedcs.org](http://www.cedcs.org)  
[info@cedcs.eu](mailto:info@cedcs.eu)

# H. C. Westermann

## Volver a casa

El norteamericano Horace Clifford Westermann (Los Ángeles, 1922-Danbury, 1981) armó una escultura propia y característica, generalmente realizada en madera con artes de ebanista virtuoso, aunque también trabajó con extraordinaria precisión otros materiales y técnicas, como el metal, el vidrio o el esmaltado. Sin recurrir a un único estilo, Westermann es un hacedor que compone objetos, piezas disjuntas: sus esculturas, cargadas de significado y en muchos casos de ironía, resultan de un procesamiento de la experiencia, que precipita originando fragmentos específicos de realidad.

La exposición retrospectiva que presenta el Museo Reina Sofía recorre el curso de estos fragmentos. Se observa cómo surge pronto una preocupación por volver al refugio, ya sea de la casa o del propio cuerpo –al que sin embargo contaminan amenazas de confinamiento y muerte–, así como una persistencia del personaje obstinado o desamparado. También el motivo de los “barcos de la muerte” se repite continuamente en su obra, apuntando por una parte a un constante deambular en todo rumbo y a un abandono latente, pero, por otra, a una orientación tenaz al abrigo que parece mantenerse a lo largo de su trayectoria.

En el gozne de los años sesenta, Westermann recurre a las estructuras de la cultura de masas. De hecho, se le incluye en varias exposiciones de los nuevos realismos, cuando la etiqueta “fría” de arte pop no ha sido aún destilada completamente. La exposición atiende a esta producción y a la “especificidad” de los objetos de Westermann, que llamó la atención de Donald Judd en 1963. En piezas posteriores abundan las reducciones al absurdo, ya sea en juegos del lenguaje, en confusiones entre obra e instrumento o, todavía, en referencias a lo caduco.

Se exponen, además de las esculturas, pinturas, cartas-dibujo que Westermann enviaba en correspondencia cotidiana con otros artistas, críticos y amigos, y series de obra gráfica, donde toca con vivos colores asuntos como el retrato escapista y crítico del panorama norteamericano, la catástrofe o la fragilidad.

Graduado en 1954 en la escuela del Art Institute de Chicago, Horace Clifford Westermann desarrolló casi todo su trabajo desde una pequeña localidad de Connecticut, adonde marchó en 1961. Expuso regularmente en Nueva York, y de forma más ocasional en Chicago y la Costa Oeste.

MNCARS

---

*H.C. Westermann. Volver a casa* cuenta con el apoyo de Terra Foundation for American Art dentro del marco de Art Design Chicago, una iniciativa que explora el legado de arte y diseño de Chicago.



### Videos relacionados con la exposición:

<https://www.museoreinasofia.es/multimedia/h-c-westermann>

<https://www.museoreinasofia.es/multimedia/westermann-memorial-idea-man-if-he-was-idea>

## UN RECORRIDO POR EL MUNDO DE WESTERMANN

*Pasear entre la obra de Westermann tiene algo de doméstico, a la par que inquietante: doméstico, por esa aproximación a los habitáculos-casa; inquietante, por su siempre presente obsesión por la muerte. Su vida, impregnada por los terrores de haber participado en la 2ª guerra mundial, y luego, en la de Corea, y su paso sirviendo en barcos de guerra, marcan una buena parte de las piezas que se muestran.*

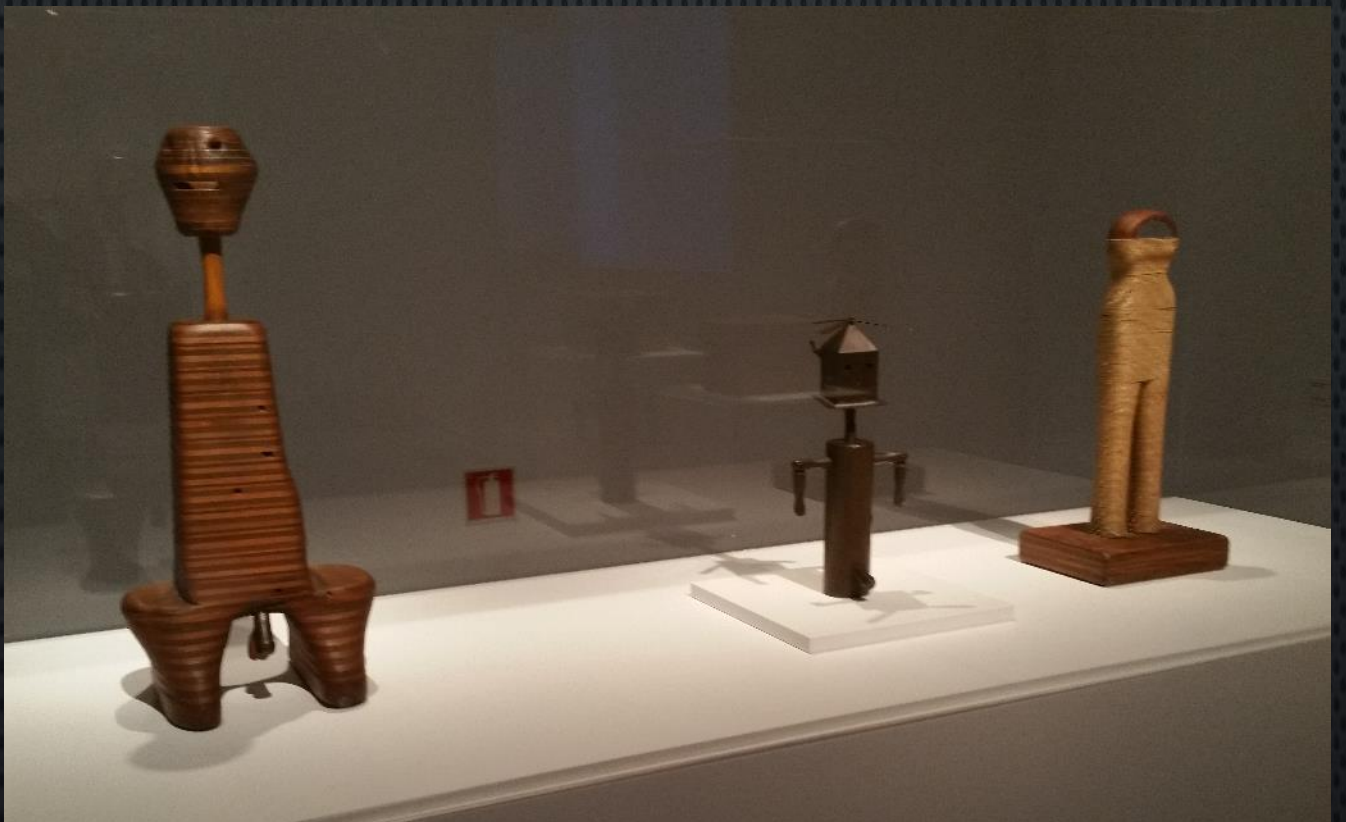
*A veces, “cajas” claustrofóbicas y misteriosas torres, en esa cálida madera que trabaja con tanto mimo; otras, barcos con mares, recorridos por aletas de siniestros tiburones.*

*Westermann no da un respiro, y el recorrido por esta exposición asegura una buena dosis de adrenalina y de no dejar a nadie indiferente.*

*Gracias a Borja-Villel por brindarnos, una vez más, una excelente exposición, la de H.C. Westermann que, desde esta plataforma, recomendamos visitar y acudir a las actividades que propone al Museo.*

(Esmeralda de Luis para “Cuadernos de viaje de la petra verde” en [www.archivodelafrontera.com](http://www.archivodelafrontera.com))  
C.E.D.C.S. (Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales)

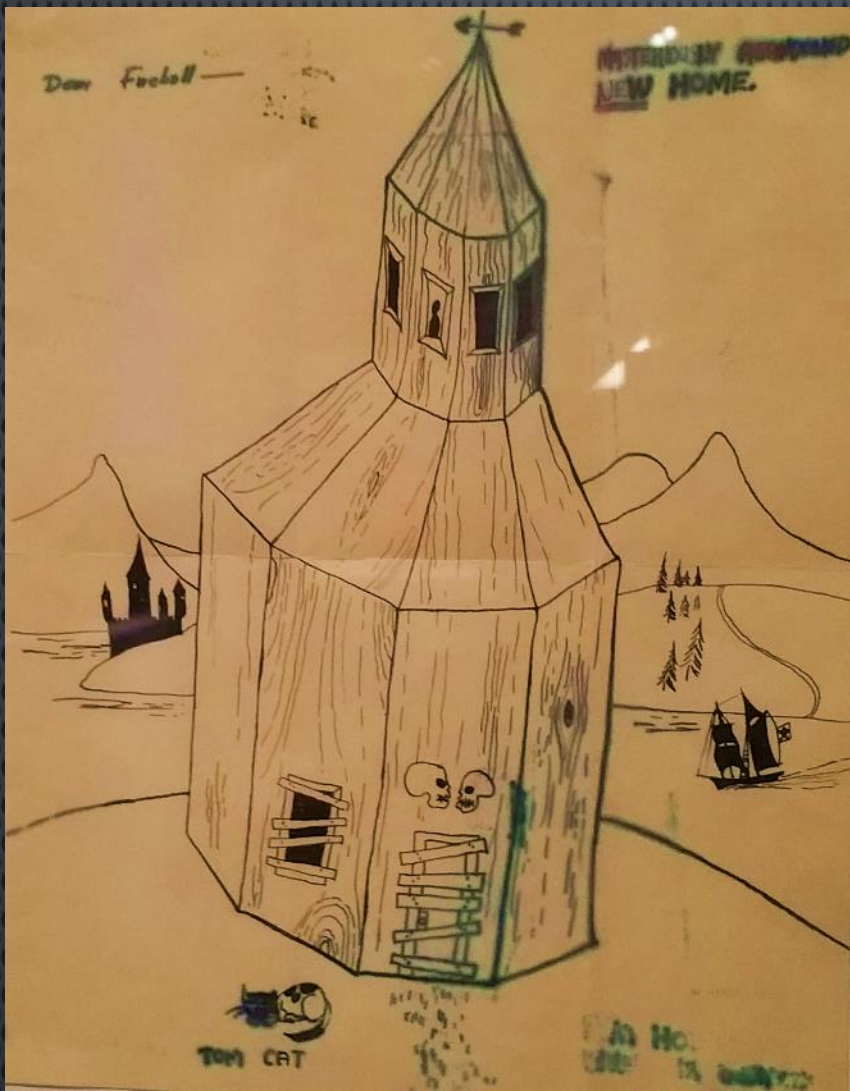








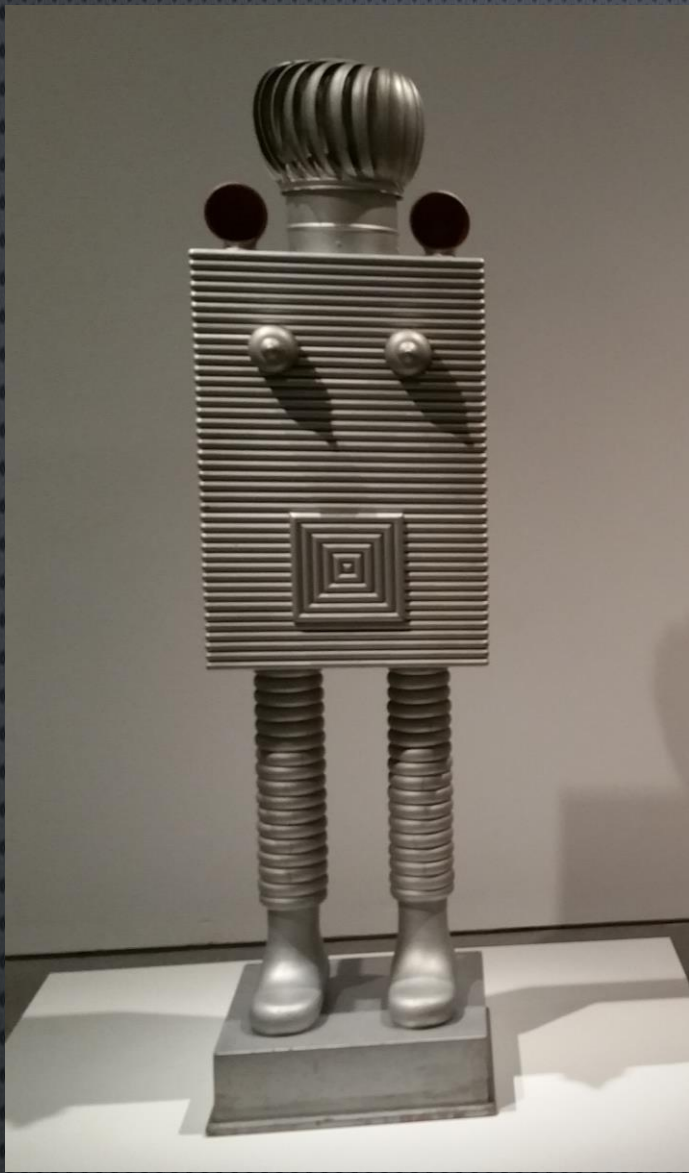




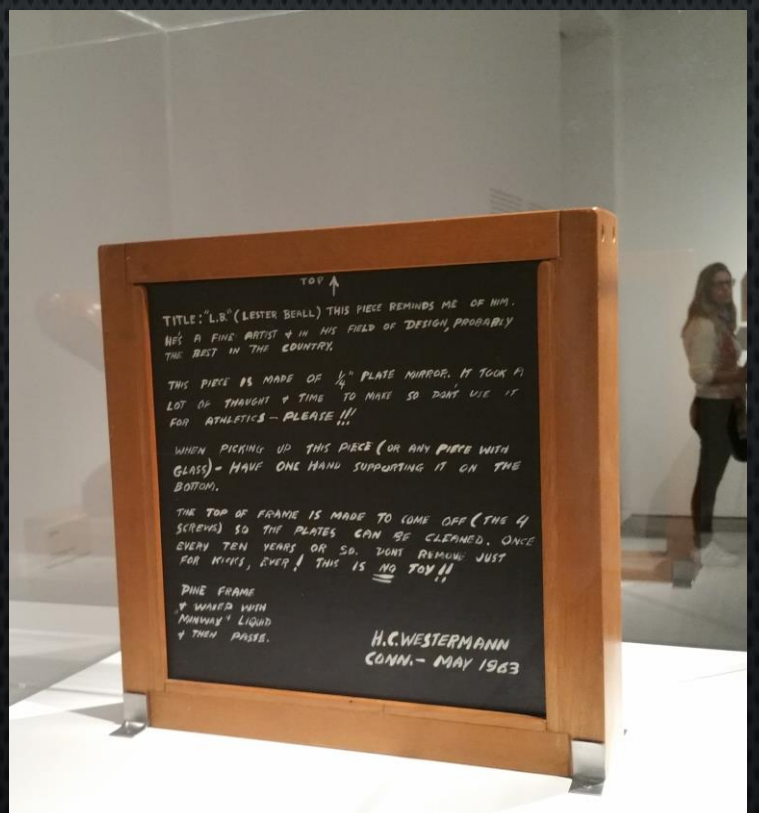








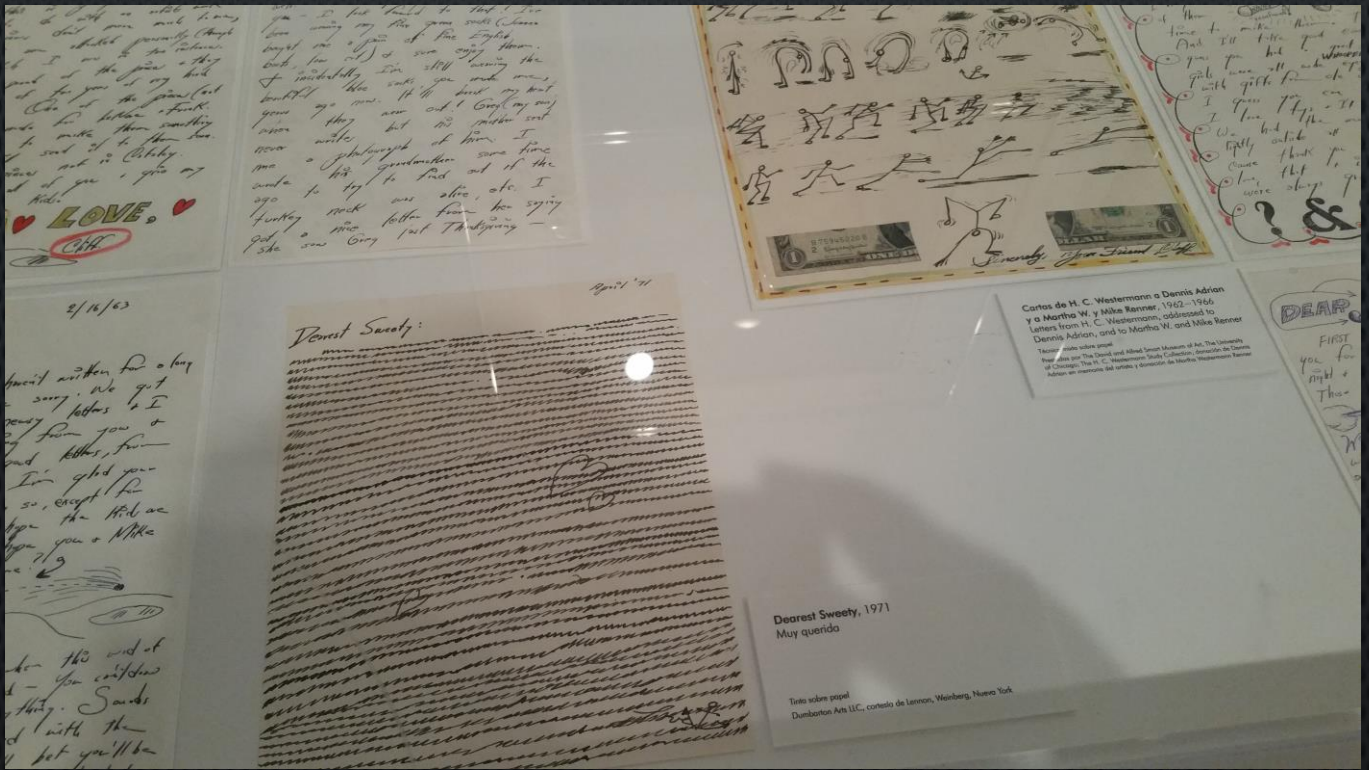








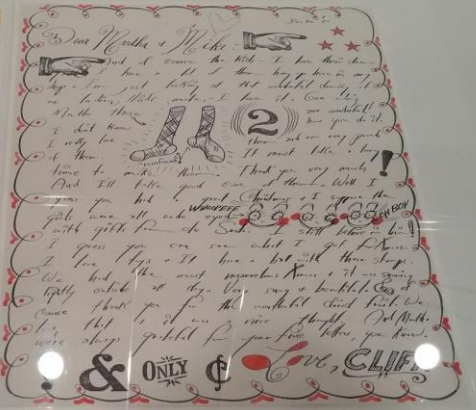
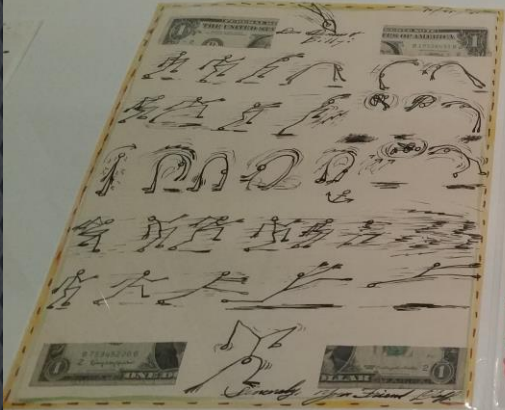
Cartas de H. C. Westermann a Martha W. y Mike Renner y a Dennis Adrien, 1962 y 1966  
 Letras from H. C. Westermann, addressed to



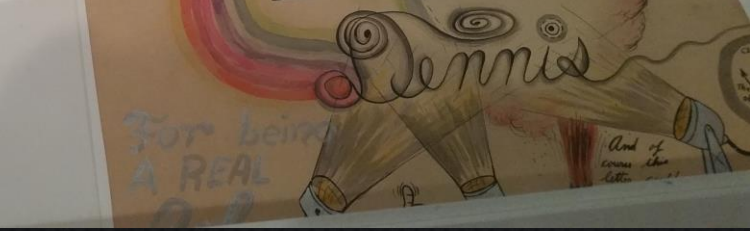
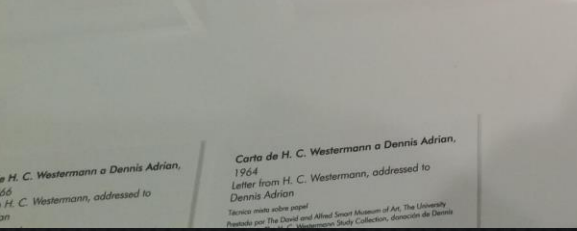
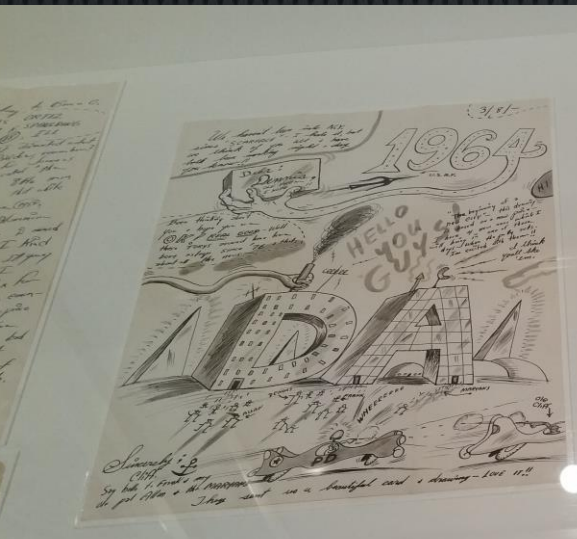
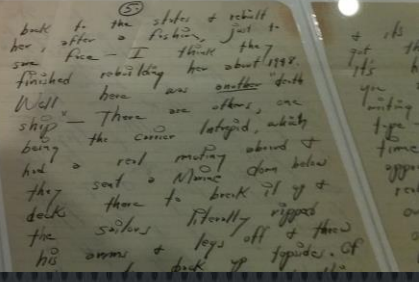
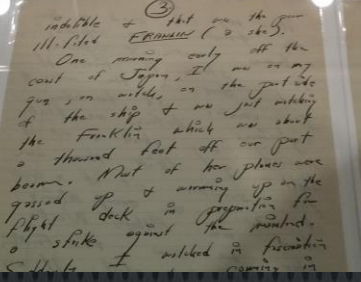
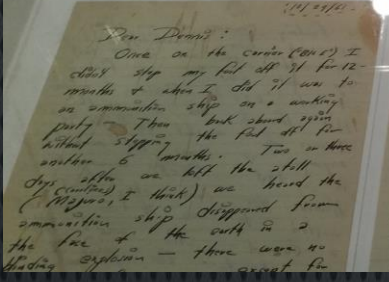
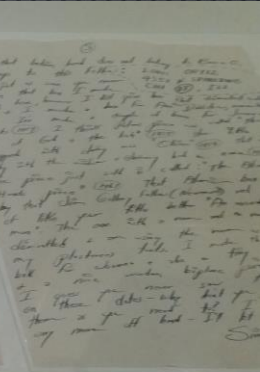
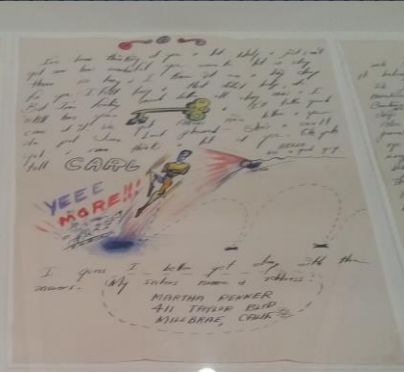
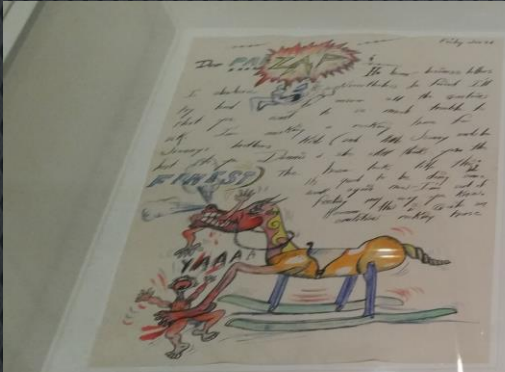
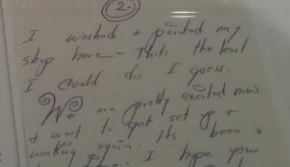
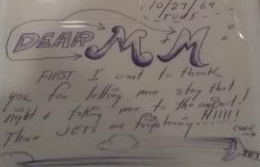
Cartas de H. C. Westermann a Dennis Adrien y a Martha W. y Mike Renner, 1962 - 1966  
 Letras from H. C. Westermann, addressed to Dennis Adrien, and to Martha W. and Mike Renner

Dearest Sweetie, 1971  
 Muy querida

Tinta sobre papel  
 Dumbarton-Arts LLC, colección de Lennon, Weinberg, Nueva York



Cartas de H. C. Westermann a Dennis Adrian y a Martha W. y Mike Renner, 1962-1966  
Letters from H. C. Westermann, addressed to Dennis Adrian, and to Martha W. and Mike Renner  
Papelito con recortes sobre papel

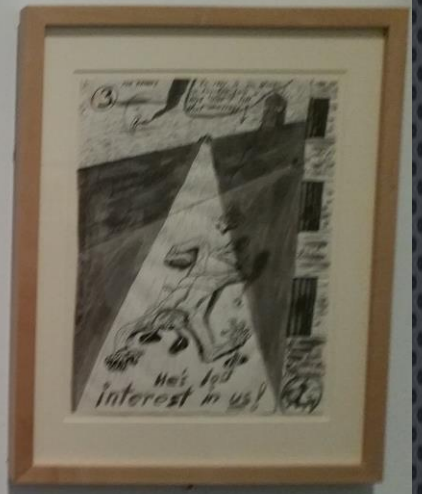


Carta de H. C. Westermann a Dennis Adrian, 1964  
Letter from H. C. Westermann, addressed to Dennis Adrian  
Papelito con recortes sobre papel

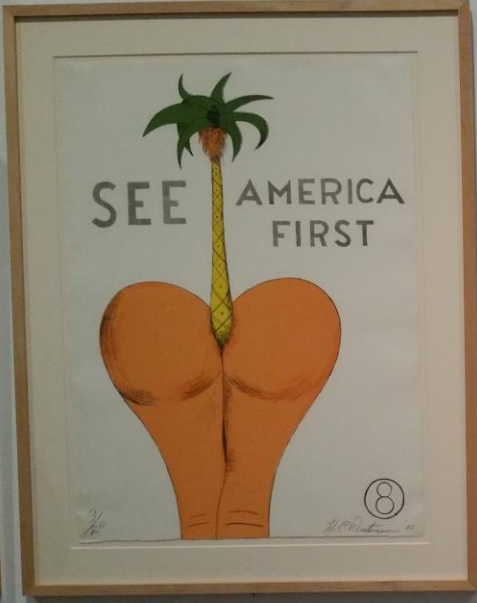
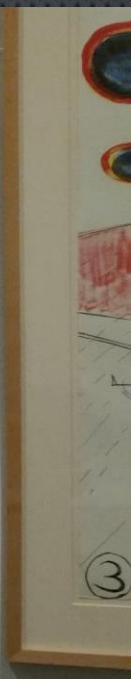
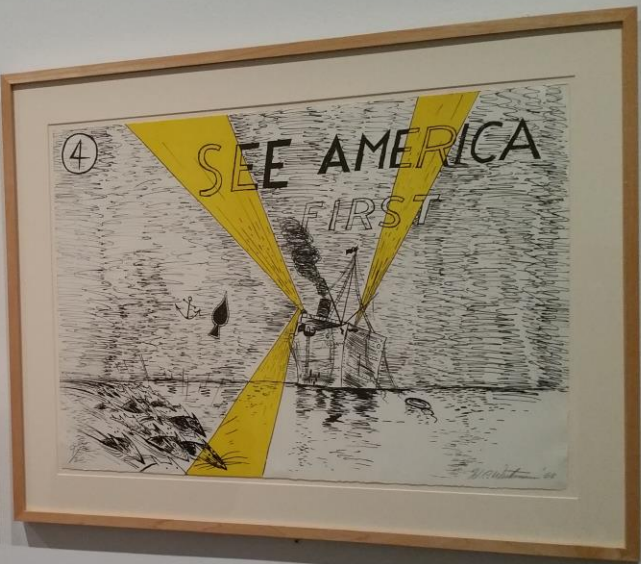
Cartas de H. C. Westermann a Dennis Adrian, 1962-1966  
Letters from H. C. Westermann, addressed to Dennis Adrian

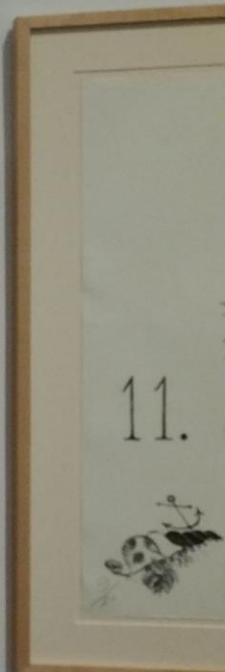
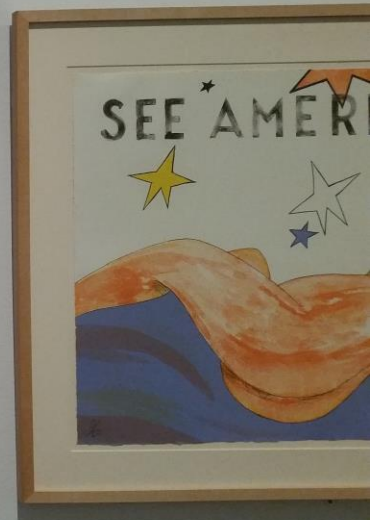




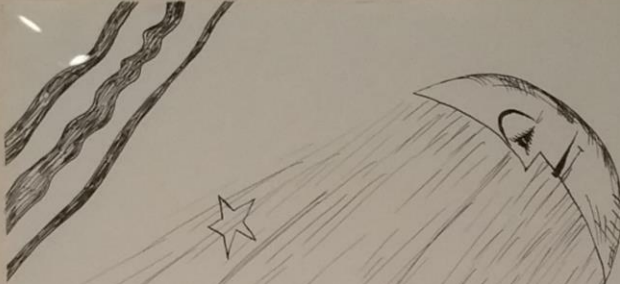













★ SEE AMERICA FIRST ★

Made at Tamarind Lithography Workshop, Hollywood, California, 1968. This is a suite of 18 handprinted lithographs. Paper used for Tamarind's prints is copperplate deluxe & for myself, German etching paper.

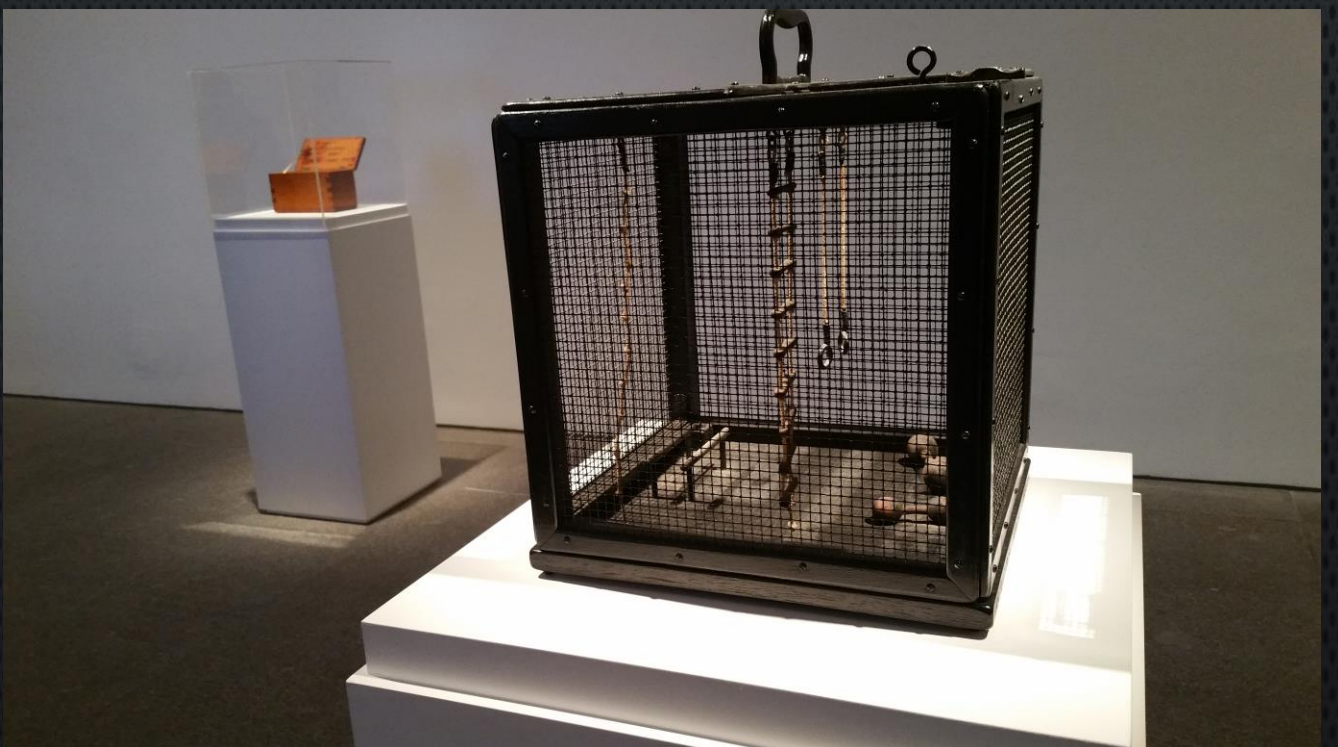
These whole works are sincerely dedicated to these magnificent young men who helped me & who printed them ♥: ① Serge Losingot ② Manuel Fuentes ③ Don Kelley ④ Jean Milant ⑤ Henjilo Nanao ⑥ Bobbie Rogers ⑦ Maurice Sánchez ⑧ Dan Socha & the finest "grainer" in the world, ⑨ Davey Barajas. Now out of due respect for these fine men & Tamarind, please be sure your hands are clean & remember that paper is fragile!!

Respectfully,  
 R. C. Wasserman



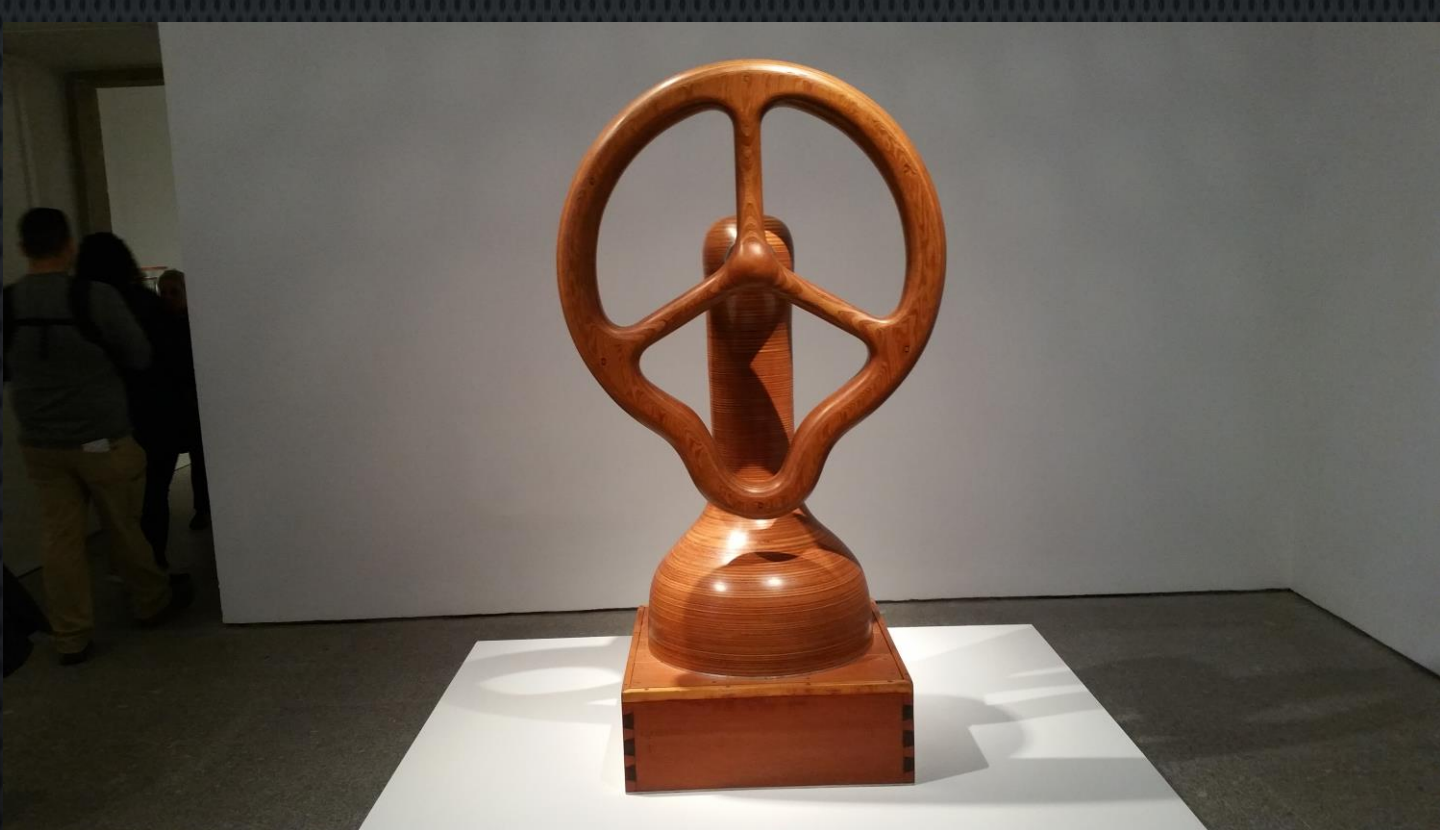
9/10  
 R. C. Wasserman '68

























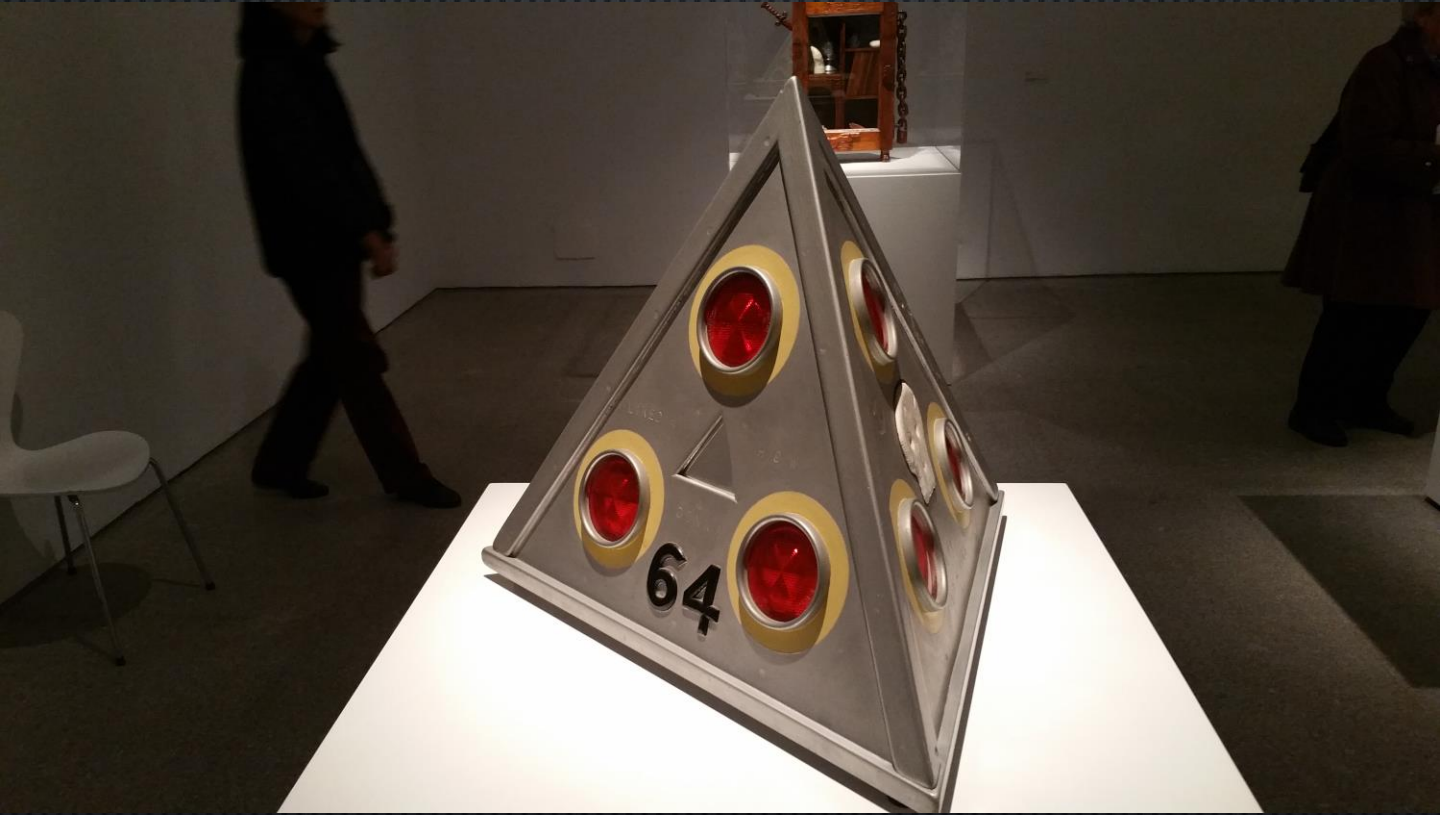
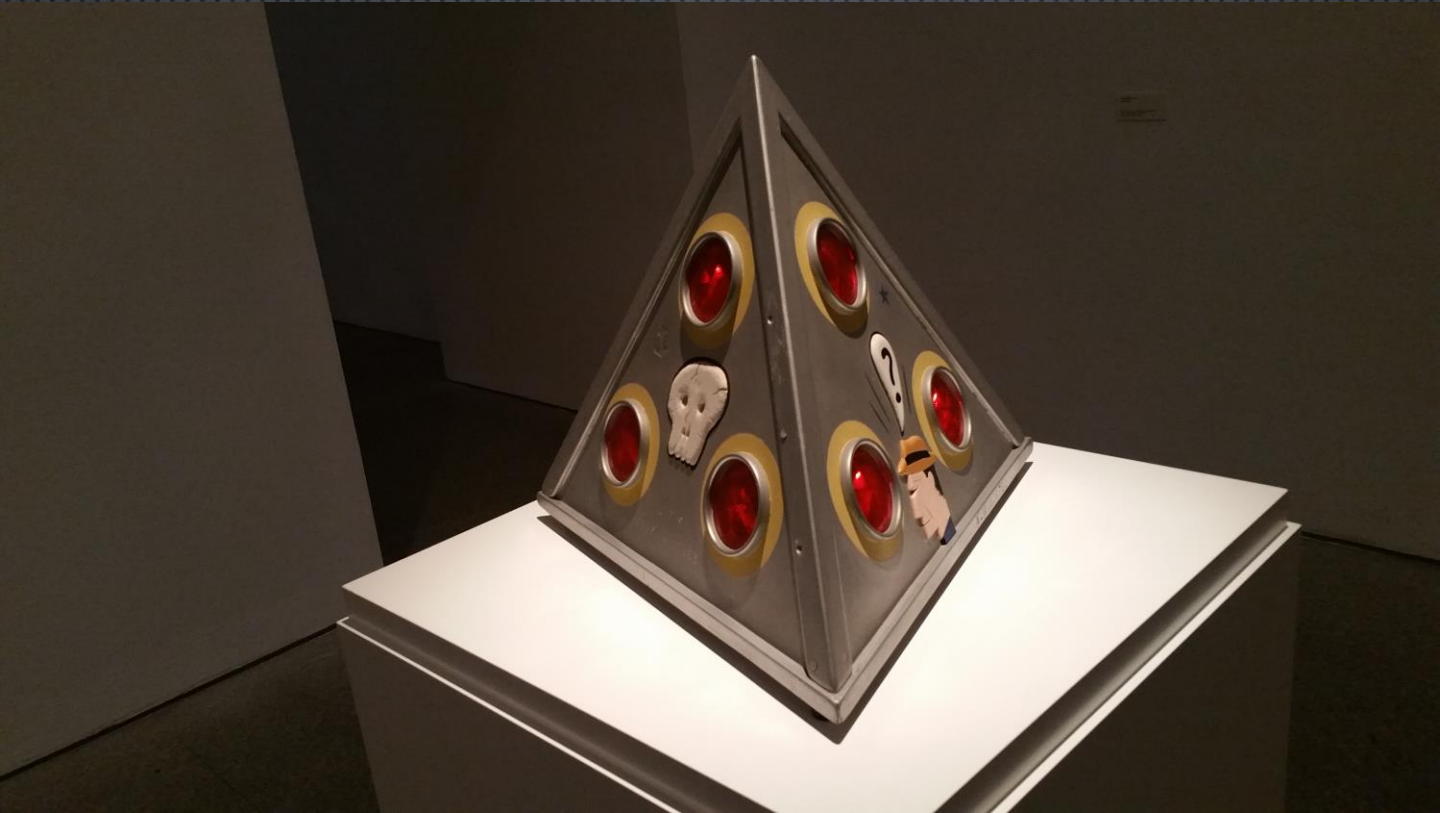


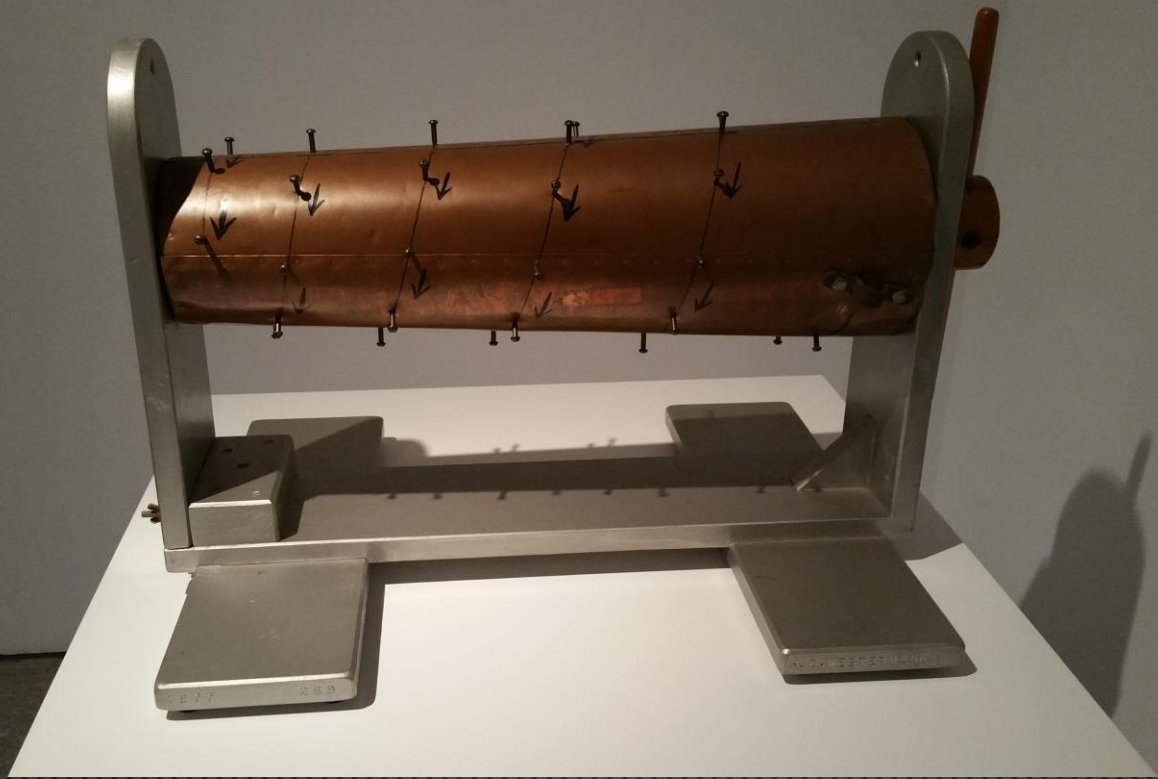
ARCH  
FOR  
DIE























Cuántos animales se habrán en  
en una sola copa de papas, o en una lata de  
How many life animals have been  
in an old glass or can  
© J. C. Horta





